

## De Hoffnung störv et letz

Dat nöe Johr verspreck os völl.  
Ver jlöve dat et i-esch ens stell.  
Die Hoffnung mott sech i-esch erfülle.  
Et jeht net dröm, wat ver jjar welle.  
Et Impfe es dä Hoffnungschimner.  
Do waade ver jo drop all immer.  
Wenn dat jelenk, dann hänt ver Jlöck.  
Doch es bis dohin noch e Stöck.  
E jlöcksellich Nöjohr wüer schön.  
Noch es dat Hoffnungsflämmke kleen.  
Wenn do en Flamm druut wüd all ball,  
wüer völl wi-er joot, wüer enne Jlöcksfall.  
De Hoffnung, säät man, stürv et letz.  
Wann dörve ver hoffe, wenn net jetz?

## Übersetzung:

### Die Hoffnung stirbt zuletzt

Das neue Jahr verspricht uns viel.  
Wir glauben das vorerst mal still.  
Die Hoffnung muss sich erst erfüllen.  
Es geht nicht drum, was wir gern wollen.  
Das Impfen ist der Hoffnungschimner.  
Da warten wir ja drauf schon immer.  
Wenn das gelingt, dann haben wir Glück.  
Doch ist bis dahin noch ein Stück.  
Ein glückliches Neujahr wäre schön.  
Noch ist das Hoffnungsflämmchen klein.  
Wenn da eine Flamme draus würde bald,  
wär viel wieder gut, wär ein Glücksfall.  
Die Hoffnung, sagt man, stirbt zuletzt.  
Wann dürfen wir hoffen, wenn nicht jetzt?